

**GEMEINDE MARGREID A.D.W.**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI MAGRÈ S.S.D.V.**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom - Seduta del

Uhr - ore

01.07.202617:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

|                      |                             |             | E.A.<br>A.G. | U.A.<br>A.I. |
|----------------------|-----------------------------|-------------|--------------|--------------|
| Andreas Bonell       | Bürgermeister               | Sindaco     |              |              |
| Theodor Augustin     | Referent                    | Assessore   |              |              |
| Johannes Karl Goller | Bürgermeisterstellvertreter | Vicesindaco |              |              |
| Kathrin Maier        | Referentin                  | Assessora   |              |              |
| Annamaria Sanna      | Referentin                  | Assessora   |              |              |

Seinen/Ihren Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Dr. Walter Boaretto

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Andreas Bonell

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister  
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco  
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
Si tratta il seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**Michela Frisinghelli - Unbefristete Aufnahme  
als Verwaltungsassistentin - 7. Funktionsebene -  
mit Vollzeitverhältnis**

**Michela Frisinghelli - Assunzione a tempo inde-  
terminato quale assistente amministrativa - 7a  
qualifica funzionale - a tempo pieno**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 64 vom 18.02.2026 die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes auf unbestimmte Zeit für die Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent/in in der Buchhaltung, 7. Funktionsebene, Vollzeit 100%, der italienischen Sprachgruppe vorbehalten, genehmigt worden war;

Nach Einsichtnahme in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 175 vom 20.05.2026, mit welchem die Niederschrift und die Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung der obgenannten Stelle genehmigt wurden;

festgestellt, dass Frau Michela Frisinghelli in der obengenannten Rangordnung als Erstplatzierte aufscheint;

nach Einsichtnahme in das E-Mail von Frau Michela Frisinghelli vom 29.05.2026, eingegangen unter Prot. Nr. 4992 vom 29.05.2026, mit welchem sie erklärt, die Stelle mit Wirkung 21.07.2026 antreten zu wollen;

festgestellt, dass im Sinne des Art.18, Absatz 6, des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, das wirtschaftlich angereifte Gehalt, ausgenommen die Zulagen, die mit der Ausübung bestimmter Aufgaben zusammenhängen, anerkannt wird;

festgestellt, dass demnach mit Ablauf 21.07.2026 die entsprechende wirtschaftliche Behandlung festgelegt werden muss;

in Erwägung, dass im Sinne des Art. 74, Absatz 6, Buchstabe a) des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, im Fall des Wechsels in eine höhere Funktionsebene aufgrund eines öffentlichen Wettbewerbs, eine Gehaltsposition, nach Klassen oder Vorrückungen unter Berücksichtigung einer Erhöhung in Höhe von 8% zugeordnet wird;

festgestellt, dass Frau Michela Frisinghelli in der 6. Funktionsebene, obere Besoldungsstufe (B) + 10 Vorrückungen + individuelle Gehaltserhöhung Art. 77/5 = 2.108,64 € eingestuft ist  
+ Erhöhung 8% = 2.277,33 € als zustehender Mindestbeitrag  
entsprechend der 7. Funktionsebene, obere Besoldungsstufe (B) + 12 Vorrückungen = 2.297,39 €

festgehalten, dass die nächste Vorrückung am 01.05.2027 fällig sein wird;

in Erwägung, dass Frau Michela Frisinghelli die Angestellte Matrikel Nr. 1 ab dem 21.10.2026 ersetzt wird, hält es der Gemeindeausschuss für angebracht, sie bereits ab ihrer Einstellung am 21.07.2026 während eventueller zeitweiliger Abwesenheiten der Angestellte Matrikel Nr. 1 zu ermächtigen, buchhalterische Gutachten zu erstellen, sowie Zahlungsmandate und Einhebungsanordnungen zu unterschreiben;

hervorgehoben, dass die gegenwärtige Einstellung dem Sprachgruppenverhältnis, laut der letzten amtlichen Volkszählung im Sinne des Art.180 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2, entspricht;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten wv7aOV-fatdshRYvaqWtXgkBMPmsAXxKoNVPdPbQ+BsI=

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten R3htf6og+SbOYmv1jzn2Ro+huAjsCNW18DF665g5CrM=

## LA GIUNTA MUNICIPALE

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 64 del 18.02.2026 era stato approvato il bando di un concorso pubblico a tempo indeterminato per la copertura di un posto di assistente amministrativo/a in ragioneria, 7. qualifica funzionale, a tempo pieno 100%, riservato al gruppo linguistico italiano;

vista la delibera di Giunta Comunale n. 175 del 20.05.2026, con la quale è stato approvato il verbale e la graduatoria del concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del suddetto posto;

accertato che la signora Michela Frisinghelli risulta essere la prima classificata in graduatoria;

presa visione della mail della sig.ra Michela Frisinghelli del 29.05/2026 con prot. n. 4992 del 29.05.2026 con la quale dichiara di voler accettare il posto di lavoro con decorrenza 21.07.2026;

constatato che ai sensi dell'art.18, comma 6, del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 viene riconosciuto il trattamento economico in godimento, escluse le indennità collegate con l'espletamento di determinate funzioni;

constatato che quindi è necessario determinare il trattamento economico a partire dal 21.07.2026;

considerato che ai sensi dell'art. 74, comma 6, lettera a), del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 in caso di passaggio ad una qualifica funzionale superiore in seguito a procedura concorsuale pubblica viene attribuita una posizione stipendiale per classi o scatti nel rispetto di un aumento dell'8%;

accertato visto che la signora Michela Frisinghelli risulta inquadrata nella 6. qualifica funzionale, livello retributivo superiore (B) + 10 scatti + aumento individuale di stipendio art. 77/5 = 2.108,64 €  
+ aumento 8% = 2.277,33 € quale importo minimo da riconoscere  
corrispondente alla 7. qualifica funzionale, livello retributivo superiore (B) + 12 scatti = 2.297,39 €

dato atto che il prossimo scatto maturerà il 01.05.2027;

considerato che la signora Michela Frisinghelli sostituirà il/la dipendente matricola 1 con decorrenza 21.10.2026, la Giunta comunale ritiene opportuno autorizzarla a sottoscrivere i pareri contabili delle delibere, i mandati di pagamento e gli ordini di riscossione nel periodo di potenziale assenza della dipendente matricola 1, già a partire dal 21.07.2026;

accertato che la presente assunzione rispetta la proporzionale linguistica, quale risulta dall'ultimo censimento ufficiale della popolazione ai sensi dell'art.180 del del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018;

visto il parere tecnico wv7aOVfatdshRYvaqWtXgkBMPmsAXxKoNVPdPbQ+BsI=

visto il parere contabile R3htf6og+SbOYmv1jzn2Ro+huAjsCNW18DF665g5CrM=

hervorgehoben, dass die vorliegende Maßnahme den Zielsetzungen entspricht, wie diese von der geltenden Satzung der Gemeinde Margreid a.d.W. festgelegt worden sind;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, i.g.F.;

mit 4 Fürstimmen und 0 Gegenstimmen, in gesetzlicher Form (abwesend bei der Abstimmung Kathrin Maier)

### **b e s c h l i e ß t**

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen, Frau Michela Frisinghelli, zur Inhaberin der Stelle als Verwaltungsassistentin in der Buchhaltung (7. Funktionsebene) mit Vollzeit 100% zu ernennen und die Aufnahme in den Stellenplan mit demselben Berufsbild ab 21.07.2026 vorzunehmen, unter Berücksichtigung des in der Wettbewerbsausschreibung angegebenen Sprachgruppenvorbehalts.
2. Festzuhalten, dass Frau Michela Frisinghelli, im Sinne des Art. 74, Absatz 6, Buchstabe a) des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, in der 7. Funktionsebene, obere Besoldungsstufe (B) + 12 Vorrückungen mit Wirkung 21.07.2026 eingestuft wird und dass ihr die entsprechende wirtschaftliche Behandlung, zuzüglich die Sonderergänzungszulage und das 13. Monatsgehalt anerkannt wird.
3. Festgestellt, dass Frau Michela Frisinghelli die Angestellte Matrikel Nr. 1 ab dem 21.10.2026 ersetzt wird, wird sie ermächtigt, bereits ab ihrer Einstellung am 21.07.2026, während eventueller zeitweiliger Abwesenheiten der Angestellte Matrikel Nr. 1, buchhalterische Gutachten zu erstellen, sowie Zahlungsmandate und Einhebungsanordnungen zu unterschreiben.
4. Zu bestimmen, dass die von Frau Michela Frisinghelli abzuleistende Probezeit gemäß Absatz 2 des Art. 14 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12. Februar 2008, 6 Monate beträgt;
5. Den Bürgermeister dieser Gemeinde, Andreas Bonell, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen.
6. Die anfallende Ausgabe der Kostenstellen 10300 des Haushaltsvoranschlags 2026-2028 und folgende, welche die nötige Verfügbarkeit aufweisen, anzulasten.
7. Kundzutun, dass gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes der Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

ravvisato che il presente provvedimento rispetta le finalità stabilite dal vigente statuto del Comune di Magrè s.s.d.V.;

visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nel testo vigente;

con 4 voti favorevoli, 0 voti contrari legalmente espressi (assente alla votazione Kathrin Maier)

### **d e l i b e r a**

1. Per i motivi esposti nelle premesse, di nominare la signora Michela Frisinghelli, titolare del posto quale assistente amministrativa nel comparto ragioneria (7. qualifica funzionale) con rapporto di lavoro a tempo pieno 100% e di procedere alla sua assunzione in ruolo nel medesimo profilo professionale, con decorrenza 21.07.2026, nel rispetto della riserva linguistica indicata nel bando di concorso pubblico.
2. Di stabilire che con decorrenza 21.07.2026 la signora Michela Frisinghelli, ai sensi dell'art. 74, comma 6, lettera a), del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, viene inquadrata nella 7. qualifica funzionale, livello retributivo superiore (B) + 12 scatti e che le spetta il relativo trattamento economico, oltre all'indennità integrativa speciale e la 13.ma mensilità..
3. In considerazione che la signora Michela Frisinghelli sostituirà la dipendente matricola 1 con decorrenza 21.10.2026, viene autorizzata a sottoscrivere i pareri contabili delle delibere, i mandati di pagamento e gli ordini di riscossione nel periodo di potenziale assenza della dipendente matricola 1, già a partire dal 21.07.2026.
4. Di stabilire che la signora Michela Frisinghelli dovrà prestare un periodo di prova di 6 mesi ai sensi del comma 2, dell'art. 14 del contratto collettivo intercompartimentale del 12 febbraio 2008.
5. Di autorizzare il Sindaco di questo Comune, Andreas Bonell, alla stipula del contratto di lavoro.
6. Di imputare la relativa spesa al centro di costo 10300 del bilancio di previsione 2026-2028 e seguenti, dove risulta la necessaria disponibilità di fondi.
7. Di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 3 maggio 2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi degli art. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, bestätigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

Andreas Bonell

Dr. Walter Boaretto

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005 Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht.  
Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Margreid adW. im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le forme in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione é conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Magrè ssdv. ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.

---